



# TURNING OVER THE PAGE OF TIME

Jewish Periodicals in Serbia 1888-2016



**TURNING OVER THE PAGES OF TIME:  
JEWISH PERIODICALS IN SERBIA 1888-2016**  
**Catalogue**

Author:

Biljana Albahari

Cover design:

Nikola Vukanović

Catalog designed by  
Ornela Rezinović

Translation:

Tatjana Domazet

Publisher:

B. Albahari

Printed by:

B. Albahari

Beograd 2017

No of copies: 50

## Contents

Preface – Jewish Periodicals in Serbia from 1888 to 2016.....	4
Jewish Periodical Publications in Serbia until the Second World War (from 1888 to 1941).....	7
Meranos – the Publication of the Jews who Converted to Orthodoxy .....	18
Jewish Periodical Publications during the Second World War (from 1941 to 1945) .....	18
Jewish Periodical Publications in Serbia after the Second World War (from 1950 to 2016) .....	19
Jewish Periodicals Published Abroad – by the Jews Originating from Yugoslavia/Serbia .....	25

## Preface

### **Jewish Periodicals in Serbia from 1888 to 2016**

The Jewish community has always been a distinctive part of the cultural, economic, artistic and social life of Serbia. One of the most important activities of the Jews in this region has been publishing books and periodicals thematically covering a variety of areas of their life in Serbia and beyond. So far, the Jewish press in Serbia has been dealt with partially and sporadically, as a part of different projects, but never within special institutions or at the national level. Except for a few extremely important bibliographical sources, magazine articles and book chapters, there are no comprehensive retrospective reviews, and certainly no organized and exhaustive resources that would enable determining and analyzing its impacts on the Jewish community of Serbia or the society in which the Jews have lived in general.

This publication offers insight into this valuable material. In addition, it will contribute to preserving the memory of a significant field of interest of the Jewish community of Serbia, which is also an essential part of Serbian history and society. Before the Second World War, there used to be 34,000 Jews on the territory of contemporary Serbia, out of whom only a few thousand have remained there after the war. During the short period since the late 19th century to the present day, they have launched and published more than 70 periodicals.

This review have been made with regard to the national and territorial borders and includes all Jewish periodicals that have been issued on the territory of Serbia (the Kingdom of Serbia; the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes; the Kingdom of Yugoslavia). The units are listed in a chronological order, from the first Jewish magazine *El Amigo del Pueblo*, printed in 1888, to the present day.

Seventy Jewish periodicals have been published in Serbia and six more have been published abroad from 1888 until today. Some of these publications had only one, two, three or four editions, or were published for only one or two years. Some others, however, were successful for decades and had hundreds of editions.

By the beginning of the Second World War, a total of 47 periodicals were published, out of which 18 were from Belgrade, 13 from Novi Sad, 9 from Subotica, 2 from Zemun and 1 from each of the following towns: Vršac, Bačka Topola, Novi Bečeј, Stara Kanjiža and Kruševac.

During the Second World War, three publications were published by the Jews from Yugoslavia/Serbia who were kept in Osnabrück military prison camp in Germany and Sumartin Italian prison camp, located on the island of Brač. After enormous ordeal the few survivors had gone through and almost total physical destruction of the community during the Second World War, by 1950 they still found the strength and will to start issuing three new Jewish periodicals. In the period after the Second World War, there were 26 publications in total – 17 from Belgrade, 2 from Novi Sad, 1 from Subotica, 5 from Israel and 1 from the United States.

The brochure contains 76 periodical titles. The description of each publication contains the title, the subtitle, the first and last year of publishing, the publisher or editor, the location where the magazine was launched or the printing house and the collection to which these magazines belong.

These publications were published in Serbian (Serbo-Croatian), Hungarian, German, Ladino, French, or they were multilingual. They were written or printed in Latin, Cyrillic and the Hebrew alphabet. In order to facilitate the identification of the publications, since they were published in different languages, some units contain English translations of the titles and publishers.

Most of the described publications are available at the Jewish Historical Museum, Matica Srpska Library and the National Library of Serbia. It is indicated next to the publication title where each publication is kept. The printed material that has not survived was also recorded.

These publications have significantly contributed, not only to the education of the Jewish community members but also to that of the Serbian society in general. For such a small community, that was almost completely destroyed by the Holocaust, the presented periodicals were a large publishing venture and they show us how, regardless of various historical, social and political circumstances, the Jewish community members tried to preserve the tradition and maintain their writing.

The information contained in this paper could be relevant to the wider scientific community, including researchers, librarians and cataloguers, as well as to the Jewish community in Serbia and abroad. It could serve as a basis for further research and gathering of this old and valuable material.

Author

## Collections and sources

- JIM – Jevrejski istorijski muzej [Jewish Historical Museum, Belgrade]
- NBS – Narodna biblioteka Srbije [National Library of Serbia, Belgrade]
- BMS – Biblioteka matice srpske [Matica Srpska Library, Novi Sad]
- NSK – Nacionalna i sveučilišna knjižnica [National and University Library, Zagreb]
- NLI – National Library of Israel, Jerusalem
- CZA – Central Zionist Archives, Jerusalem
- Biblioteka dr Lavoslav Šik [Library "Dr Lavoslav Schick", Zagreb]
- OSZK – National Széchényi Library, Budapest
- A collection of documents and photographs belonging to the family of Sava Šaronjić (Saul Šaron-Židić) from Belgrade
- Pavle Šosberger, Zbornik članaka [Proceedings], Novi Sad: P. Šosberger, 2008 (p. 223)

# JEWISH PERIODICAL PUBLICATIONS IN SERBIA UNTIL THE SECOND WORLD WAR (from 1888 to 1941)



1.

EL AMIGO DEL PUEBLO=NARODNI PRIJATELJ  
[PEOPLE'S FRIEND]

1888–1892

Beograd, Jevrejska opština Beograd  
[Jewish Community of Belgrade]

Location: NLI



2.

HÉBER HAJNAL

1900

Subotica, urednik [editor] Ferenc Fenjves (Fenyves)

Location: there are no saved copies



3.

HASHALOM

1903–1906

Beograd, Isak Mitrani

Location: JIM



4.

EL LUZERO : organe des intérêts moraux et économiques  
de l` orient et des Israelits de langues judeoespangole

1905–19??

Semlin (Zemun), Samuel R. Levi

Location: NSK

**5.**

LE RAYON

1905–19??

Semlin (Zemun), Samuel Levi

Location: there are no saved copies

**6.**

PASATIEMPO

1905–19??

Beograd, unknown publisher

Location: there are no saved copies

**7.**

BESHALOM

1906–19??

Beograd, unknown publisher

Location: there are no saved copies



**8.**

ZAJEDNICA, mladinski zabavno-poučni list : organ kluba zajednice

[COMMUNITY, A YOUTH EDUCATION AND

ENTERTAINMENT PERIODICAL:

Community Club Representative Body]

1906–1907?

Beograd, Vlasnik za Organ kluba Zajednice Jakov A. Alkalaj

[Owner of the Community Club „Zajednica“ Jakov A. Alkalaj]

Location: BMS, JIM

**9.**

JEVREJSKI GLASNIK : porodični list za pouku i zabavu

[JEWISH HERALD : a Family Education and

Entertainment Periodical]

1909–1910

Beograd, David Alkalaj za Društvo „Cijon“

[David Alkalaj for Club „Cijon“]

Location: there are no saved copies



10.

AUTONOMIA : zsidó felekezettársadalmi és politikai lap  
1914–1915

Subotica, „Hungarija“ Erne Fisher's Press  
Location: OSZK, BMS



11.

JEVREJSKI GLASNIK

[JEWISH HERALD]

1920–1923?

Beograd, Jevrejsko nacionalno društvo u Beogradu  
[Jewish National Society in Belgrade]

Location: NSK, JIM



12.

JUDEA

1920

Subotica, editor Karolj Havas

Location: the magazine was not published



13.

JÜDISCHES VOLKSBLATT : freie jüdische wochenschrift für die  
politischen, wirtschaftlichen und sozialen interessen der jüdischen  
nation im Königreiche S.H.S.

1921–1924

Novi Sad, Jevrejski nacionalni distrikt Vojvodine  
[Jewish National District of Vojvodina]

Location: JIM, BMS, NSK



14.  
ELEVEN UJSAG : az elmúlt farsang hivatalos közlönye  
1922  
Subotica, unknown publisher, Erne Fischer's Press  
Location: BMS



15.  
SCHLAHMONES : vanstranački večernji list:  
unparteiisches abendblatt  
1922–1936?  
Novi Sad, unknown publisher, „Uranija“ and Henrik Čajagi Press  
Location: JIM



16.  
HAIVRI : zsidó havi folyoirat  
1923  
Novi Sad, unknown publisher, „Uranija“ Martina Komloša Press  
Location: NSK, CZA



17.  
BEOGRADSKI JEVREJSKI GLASNIK  
[BELGRADE JEWISH HERALD]  
1923–1924?  
Beograd „Narodna samouprava“ A. D. Press  
Location: NSK, JIM (photocopy)



18.

ISRAEL : Jüdische Wochenschrift von Marthef

1925–1928

Bačka Topola, Subotica, Novi Sad, Nadrabinat u Bačkoj Topoli  
[Chief Rabbinate in Bačka Topola]

Location: JIM, City Library of Subotica, NSK



19.

JEVREJSKI ALMANAH

[JEWISH ALMANAC]

1925–1929

Vršac, Savez rabina Kraljevine SHS [Union of Rabbis of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes]

Location: JIM, BMS, NBS



20.

SZOMBAT : zsidó társadalmi, irodalmi és művészeti hetilap

1925

Subotica, „Fisher and Krauss“ Press

Location: NSK, OSZK, JIM (photocopy)



21.

JUDA MAKABI : hivatalos lapja

1926–1927

Novi Sad, „Uranija“, Martina Komloša Press

Source: Pavle Šosberger, Zbornik članaka [Proceedings], Novi Sad: P. Šosberger, 2008



22.  
OLAMENU

1928

Novi Bečej, Savez židovskih omladinskih udruženja Kraljevine SHS  
[Alliance of Jewish Youth Associations of the Kingdom of SHS]  
Location: NSK



23.  
ZSIDÓ ÉLET

1928–19(??)

Novi Sad, Jene Levenberg, „Uranija“ Martin Komloš Press  
Location: NSK, JIM (photocopies)



24.  
MAKABI SPORT : sport és kultureseményekkel foglalkozó hetilap

1929–1935

Novi Sad, Vilmoš Lederer  
Location: NSK



25.  
HASHOMER HAZAIR

1931–1937

Subotica, Novi Sad, Organ jevrejske omladinske cionističke organizacije [Representative Body of the Jewish Youth Zionist Organization]

Location: NSK, JIM (photocopy)



26.

VIJESNIK AGUDAT ISRAELA : mitteilungsblatt der agudas Jisroel

1933-19??

Subotica, „Express“ in Subotica and Ivan Mihalec Press

Location: NSK, JIM (photocopy)



27.

GLASNIK SAVEZA JEVREJSKIH VEROISPovednih OPŠTINA

[ASSOCIATION OF JEWISH RELIGIOUS COMMUNITIES HERALD]

1933

Beograd, Savez jevrejskih veroispovednih opština Jugoslavije

[Association of Jewish Religious Yugoslav Communities]

Location: JIM, NBS



28.

ZSIDÓ UJSÁG

1933

Novi Sad, Nandor Lustig

Location: JIM, NSK



29.

JEVREJSKA TRIBUNA

[JEWISH TRIBUNE]

1940-19??

Beograd, Nova cionistička organizacija u Jugoslaviji

[New Zionist Organization in Yugoslavia]

Location: NBS



30.

JEVREJSKI VJESNIK : nedeljni list za sveopće interese jevrestva :  
pressorgan für allgemein jüdische interessen  
[JEWISH HERALD: A weekly Paper for the  
General Interests of Jewry]  
1933–19??

Subotica Ivan Mihalec Press

Location: NSK, JIM (photocopy)



31.

MALCHUT JISRAEL = JEVREJSKA DRŽAVA

1933–1937

Novi Sad, Zemaljska organizacija cionista revizionista „Vladimir Žabotinski“

[Organization of the Zionist Revisionists „Vladimir Zabotinski“]

Location: BMS, NSK, Library "Dr Lavoslav Schick"



32.

EVER HAJARDEN : Betarski mesečnik

1934–1937

Novi Sad, Savez Trumpeldor za Jugoslaviju

[N'civut b'rit Trumpeldor b'Jugoslavia and Viktor Štark]

Location: BMS, NSK and JIM (photocopy)



33.

JEVREJSKI KALENDAR

[JEWISH CALENDAR)

1934–1935 (for the Jewish year of 5695)

Beograd, Jakov Šimon, službenik Crkveno - školske Jevrejske

opštine [Jakov Simon, servant of Jewish Municipality School]

Location: JIM

**34.**



JEVREJSKA SLOGA : jevrejski kulturni i društveni časopis  
[JEWISH HARMONY : Jewish Cultural and Social Journal]  
1935

Stara Kanjiža, unknown publisher

Location: there are no saved copies

**35.**



JEVREJSKE NOVINE = Jüdische Zeitung

1935–1941

Novi Sad, Organ mesne cionističke organizacije i sekretarijata  
Saveza cionista Jugoslavije za Vojvodinu

[The Local Zionist Organization Body and the Department of the  
Union of Yugoslav Zionists of Vojvodina]

Location: BMS, JIM, NSK



**36.**

JEVREJSKI NARODNI KALENDAR  
[JEWISH NATIONAL CALENDAR]

1935–1941

Beograd–Zagreb, Biblioteka jevrejskog narodnog kalendarja  
[Library of the Jewish National Calendar]

Location: JIM, NBS, BMS

**37.**



JUGOSLAVISCHE JÜDISCHE RUNDschau :

Wochenblatt der Gegenwart

1935–19??

Novi Sad, Fodor Ernst (Jakob Ben Aron)

Location: NSK, JIM

**38.**



BEOGRADSKIE JEVREJSKE NOVINE : nezavisan informativni  
nedeljni list

[BELGRADE JEWISH NEWSPAPER : Independent Weekly Newspaper]

1936–1937

Beograd, „Zadružna štamparija“ Press

Location: JIM, NBS, NSK



39.

JEVREJSKA KORESPONDENCIJA (JEVKOR)  
[JEWISH CORRESPONDENCE]

1936–1940

Beograd, David A. Levi

Location: NSK, JIM (photocopy)



40.

SLUŽBENI LIST SAVEZA JEVREJSKIH VEROISPovednih  
OPŠTINA KRALJEVINE JUGOSLAVIJE  
[OFFICIAL JOURNAL OF THE ASSOCIATION OF JEWISH  
RELIGIOUS COMMUNITIES OF THE KINGDOM  
OF YUGOSLAVIA]

1936–1939

Beograd, Savez jevrejskih veroispovednih opština Kraljevine Jugoslavije  
[Association of Jewish Religious Communities of the Kingdom of Yugoslavia]

Location: JIM, NBS and NSK



41.

JEVREJSKI OPŠTINAR : list za verska i kulturno-socijalna pitanja  
jevrejstva

[JEWISH MUNICIPAL NEWSPAPER: a Periodical Dealing with  
Religious, Cultural and Social Issues of the Jewish People]

1937

Novi Sad, Leopold Fleš (Flesch)

Location: JIM, NSK



42.

TAGAR : list jevrejske nacionalne omladine  
[TAGAR : a Newspaper of the Jewish National Youth]

1938–1939

Novi Sad, Samuilo Berger

Location: BMS, NSK



43.

VESNIK KEREN HAJESOD FONDA  
ZA OBNOVU PALESTINE  
[VOICE OF THE „KEREN HAJESOD”  
PALESTINA RENOVATION FUND]  
1938–1940

Beograd, Centralna uprava Keren Hajesoda Jugoslavije  
[Central Administration of Keren Hajesod of Yugoslavia]  
1938–1939

Location: JIM, NSK



44.

VESNIK JEVREJSKE SEFARDSKE  
VEROISPOVEDNE OPŠTINE  
[THE VOICE OF THE JEWISH SEPHARDIC  
RELIGIOUS MUNICIPALITY]  
1939–1941

Beograd, za Jevrejsku sefardsku opštinu u Beogradu – dr David Albalal [for Belgrade Jewish Sephardic Community – dr David Albala]  
Location: JIM, NBS, NSK

45.

COFE : glasnik Saveza udruženja jugoslovenske jevrejske omladine  
[COFE : a Yugoslav Jewish Youth Association Herald]  
1940–19??

Subotica, Savez jevrejskih omladinskih organizacija  
[The Association of the Jewish Youth Organizations]

Location: there are no saved copies



46.

GLASNIK JEVREJSKE AŠKENASKE  
VEROISPOVEDNE OPŠTINE  
[JEWISH ASHKENAZ RELIGIOUS MUNICIPALITY HERALD]  
1941

Beograd, za jevrejsku aškenasku veroispovednu opštinu u Beogradu – dr Fridrih Pops [for Jewish Ashkenaz Religious Municipality in Belgrade – dr Fridrih Pops]

Location: JIM, NSK

# THE PUBLICATION OF THE JEWS WHO CONVERTED TO ORTHODOXY



MERANOS

1907?

Kruševac, [Publishers – Orthodox Jews]

Location: a collection of documents and photographs belonging to the family of Sava Šaronjić (Saul Šaron-Židić)

## JEWISH PERIODICAL PUBLICATIONS DURING SECOND WORLD WAR (from 1941 to 1945)

1.

SEDMICA

[SEVEN]

1942

Logor Osnabrik, Nemačka

[Military prison camp Osnabrück, Germany]

Location: there are no saved copies

2.

37 [TRIDESET I SEDAM]

37 [THIRTY SEVEN]

1942

Logor Osnabrik, Nemačka

[Military prison camp Osnabrück, Germany]

Location: there are no saved copies



3.

INTERNE NOVINE

[INTERNAL NEWS]

1942

Konfinacijski logor Sumartin, ostrvo Brač, Hrvatska

[Italian prisoner camp Sumartin on the island Brač, Croatia]

Location: JIM

# JEWISH PERIODICAL PUBLICATIONS IN SERBIA AFTER THE SECOND WORLD WAR (from 1950 to 2016)

## 1.

BILTEN = JEVREJSKI PREGLED  
[BULLETIN = JEWISH REVIEW]

### 1.1.

BILTEN SAVEZA JEVREJSKIH VEROISPOVEDNIH OPŠTINA  
FNRJ

[BULLETIN OF THE ASSOCIATION OF JEWISH RELIGIOUS  
COMMUNITIES OF FNRJ]

1950–1951

Beograd, Savez jevrejskih veroispovednih opština  
[Association of Jewish Religious Communities]

Location: JIM



### 1.2.

BILTEN SAVEZA JEVREJSKIH OPŠTINA FNRJ  
[BULLETIN OF THE ASSOCIATION OF  
JEWISH COMMUNITIES OF FNRJ]

1952

Beograd, Savez jevrejskih veroispovednih opština  
[Association of Jewish Religious Communities]

Location: JIM



### 1.3.

BILTEN SAVEZA JEVREJSKIH OPŠTINA JUGOSLAVIJE  
[BULLETIN OF THE ASSOCIATION OF  
JEWISH COMMUNITIES OF YUGOSLAVIA]

1953–1958

Beograd, Savez jevrejskih veroispovednih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Religious Communities of Yugoslavia]

Location: JIM



#### 1.4.

JEVREJSKI PREGLED  
[JEWISH REVIEW]

1959–1990

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Communities of Yugoslavia]

Location: JIM



#### 1.5.

BILTEN SAVEZA JEVREJSKIH OPŠTINA JUGOSLAVIJE =  
JEVREJSKI PREGLED

[BULLETIN OF THE ASSOCIATION OF JEWISH  
COMMUNITIES OF YUGOSLAVIA = JEWISH REVIEW]

1993–2008

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije/Srbije i Crne Gore/  
Srbije, [Association of Jewish Communities  
(Yugoslavia/Serbia and Montenegro/Serbia)]

Location: JIM



#### 1.6.

JEVREJSKI PREGLED  
[JEWISH REVIEW]

2009–

Beograd, Savez jevrejskih opština Srbije  
[Association of Jewish Communities of Serbia]

Location: JIM



#### 2.

THE JEWISH REVIEW

1950–1991

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Communities of Yugoslavia]

Location: JIM, NBS

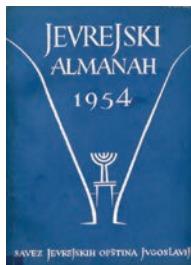


3.  
JEVREJSKI KALENDAR  
[JEWISH CALENDAR]

1950–

Beograd, Savez jevrejskih opština (FNRJ / Jugoslavije / Srbije i Crne Gore / Srbije) [Association of Jewish Communities (Yugoslavia/Serbia and Montenegro/Serbia)]

Location: JIM, NBS



4.  
JEVREJSKI ALMANAH  
[JEWISH ALMANAC]

1954–

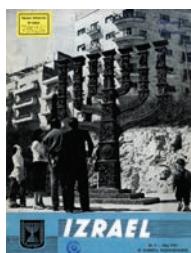
Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije [Association of Jewish Communities of Yugoslavia]  
Location: JIM, NBS



5.  
KADIMA : časopis jevrejske omladine Jugoslavije  
[KADIMA : a Magazine of the Jewish Youth of Yugoslavia]  
1956–1987

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije [Association of Jewish Communities of Yugoslavia]

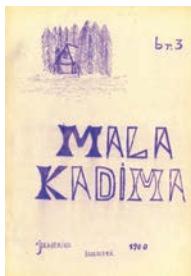
Location: JIM



6.  
ISRAEL: časopis posvećen zemlji i narodu Israela  
[ISRAEL : a Newspaper Dedicated to the Country and the People of Israel]  
1957–1966

Beograd, Izraelsko poslanstvo u Beogradu [Israeli mission in Belgrade]

Location: JIM, NBS



7.

MALA KADIMA  
[LITTLE KADIMA]

1960–1975(?)

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Communities of Yugoslavia]  
Location: JIM



8.

BILTEN JEVREJSKE OPŠTINE U BEOGRADU  
[BULLETIN OF THE JEWISH COMMUNITY IN BELGRADE]

1964–1986(?)

Beograd, Jevrejska opština Beograd  
[The Jewish Community in Belgrade]  
Location: JIM



9.

ZBORNIK JEVREJSKOG ISTORIJSKOG MUZEJA  
= JEWISH STUDIES  
[JEWISH HISTORICAL MUSEUM COLLECTION  
= JEWISH STUDIES]

1971–

Beograd, Jevrejski istorijski muzej [Jewish Historical Museum]  
Location: JIM, NBS

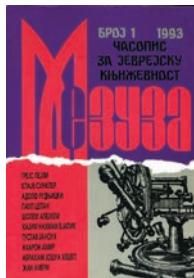


10.

HAJ

1990–1991(?)

Beograd, Omladinski klub Jevrejske opštine Beograd  
[Jewish Community of Belgrade Youth Club]  
Location: JIM



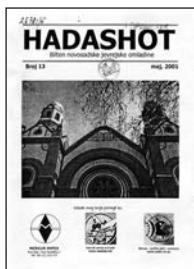
11.

- MEZUZA : časopis za jevrejsku književnost  
[MEZUZA : a Jewish Literature Journal]  
1993, 1994, 1998  
Beograd, Književno društvo „Pismo“ iz Zemuna  
[Literary Society „Pismo“ from Zemun]  
Location: JIM, NBS



12.

- JIM – Jevrejski istorijski muzej  
[JIM – Jewish Historical Museum]  
1994–1996/7  
Beograd, Jevrejski istorijski muzej  
[Jewish Historical Museum]  
Location: JIM, NBS



13.

- HADASHOT : bilten novosadske jevrejske omladine  
[HADASHOT : Bulletin of Jewish Youth in Novi Sad]  
1994–2001.  
Novi Sad, Jevrejska opština Novi Sad  
[Jewish Community in Novi Sad]  
Location: JIM, NBS



14.

- YOFI  
1994–19(??)  
Beograd, Omladinski klub Jevrejske opštine Beograd  
[Jewish Community Youth club in Belgrade]  
Location: JIM



**15.**  
**PINKAS**  
1996

Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Communities of Yugoslavia]  
Location: JIM



**16.**

YJN – YUGOSLAV JEWISH NEWSLETTER:  
Bulletin of the Association of Jewish Communities of Yugoslavia  
2000–2001  
Beograd, Savez jevrejskih opština Jugoslavije  
[Association of Jewish Communities of Yugoslavia]  
Location: JIM



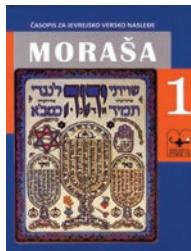
**17.**

MISH MASH: časopis ženske sekcije Jevrejske opštine Beograd  
[MISH MASH : a Journal of the Jewish Community of Belgrade Women's Section]  
2001  
Beograd, Ženska sekcija Jevrejske opštine Beograd  
[Jewish Community of Belgrade Women's Section]  
Location: JIM



**18.**

DAFKE  
2003–2004  
Subotica, Jevrejska opština Subotica  
[Jewish Community in Subotica]  
Location: JIM



19.

- MORAŠA : časopis za jevrejsko versko nasleđe  
[MORASA : a Journal of the Jewish Religious Heritage]  
2010, 2015  
Beograd, Biblioteka Ner Micva [Library Ner Micva]  
Location: JIM, NBS



20.

- GLAS MIŠPAHA  
[VOICE OF THE FAMILY]  
2010  
Beograd, Savez jevrejskih opština Srbije  
[Association of Jewish Communities of Serbia]  
Location: JIM

## JEWISH PERIODICALS PUBLISHED ABROAD

### – BY THE JEWS ORIGINATING FROM YUGOSLAVIA/SERBIA

1.



- NAŠ LIST : novine za olim  
[OUR MAGAZINE : Newspaper for Immigrants]  
1949–1952  
Tel Aviv, Israel, Mifleget poale Erec Israel (MAPAI)  
Location: NLI (microfilm)

2.



- BULLETIN of the Association of Yugoslav Jews  
in the United States, Inc.  
1951–1989  
New York, USA, Udrženja Jevreja iz Jugoslavije u Sjedinjenim  
Američkim Državama  
[Association of Yugoslav Jews in the United States]  
Location: JIM



3.

BILLEN  
[BULLETIN)  
1953–2003

Tel Aviv, Israel, Udruženje Jevreja iz Jugoslavije u Izraelu  
[Association of Jews from Yugoslavia in Israel]

Location: JIM



4.

MOST : bilten Udruženja Jevreja iz bivše Jugoslavije u Izraelu  
[MOST : Newsletter of the Association of Jews from the Former Yugoslavia in Israel)

2004–

Tel Aviv, Israel, Udruženje Jevreja iz bivše Jugoslavije u Izraelu  
[Association of Jews from Yugoslavia in Israel]

Location: JIM



5.

LAMED : list za radoznale (elektronska forma)  
[LAMED : a Magazine for the Curious (electronic form)]

2008–

Netanya, Israel

Source: <http://www.mansarda.rs/lamed>



6.

NEKAD I SAD : književnost, umetnost – život  
[THEN AND NOW: Literature, Art – Life]

2010

Netanya, Israel

Location: JIM

СИР - Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

050+070](=411.16)"1888/2016"(083.81)

ALBAHARI, Biljana, 1962-

Turning over the Pages of Time : Jewish periodicals in Serbia :  
1888-2016 : catalogue / [author Biljana Albahari = [translation Tatjana  
Domazet]. - Beograd : B. Albahari, 2017 (Beograd : B. Albahari). - 27 str.  
: ilustr. ; 21 x 23 cm

Podatak o autorki preuzet iz kolofona. - Tiraž 50. - Bibliografija: str. 6.

ISBN 978-86-920987-1-0

а) Серијске публикације, јеврејске - Србија - 1888-2016 - Пописи  
COBISS.SR-ID 248419084